

**ESTRATEGIAS PARA EL BUEN FUNCIONAMIENTO DE LAS TIC EN LOS  
CURSOS VIRTUALES DE INGLÉS EN LA AERONÁUTICA CIVIL**

**DIANA CAROLINA LOPEZ ROJAS**

**ECCI – ESCUELA COLOMBIANA DE CARRERAS INDUSTRIALES**

**FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANISTICAS**

**TECNICO PROFESIONAL EN LENGUAS MODERNAS**

**BOGOTÁ D.C.**

**2014**

**ESTRATEGIAS PARA EL BUEN FUNCIONAMIENTO DE LAS TIC EN LOS  
CURSOS VIRTUALES DE INGLÉS EN LA AERONÁUTICA CIVIL**

**DIANA CAROLINA LOPEZ ROJAS**

**INFORME FINAL DE PASANTÍAS**

**PROFESORA NUSSBAUM CLAUDIA**

**ECCI – ESCUELA COLOMBIANA DE CARRERAS INDUSTRIALES**

**FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANISTICAS**

**TECNICO PROFESIONAL EN LENGUAS MODERNAS**

**BOGOTÁ D.C.**

**2014**

**Nota de aceptación:**

El trabajo para opción de grado titulado ESTRATEGIAS PARA EL BUEN FUNCIONAMIENTO DE LAS TIC EN LOS CURSOS VIRTUALES DE INGLÉS EN LA AERONÁUTICA CIVIL, de la autora Diana Carolina López Rojas, cumple con los requisitos para optar al título de Técnico Profesional en Lenguas Modernas.

---

Firma del presidente del jurado

---

Firma del jurado

---

Firma del jurado

Bogotá D.C., 29 de Julio de 2014

## **DEDICATORIA**

A la mayor fuente de inspiración y apoyo que se tiene en la vida, aquel destello que hace lo imposible volverse posible. La familia, quienes con amor incondicional dan su todo por brindarnos un buen mañana.

Mi madre y padre, el mejor regalo que motiva mi existir y mi razón de luchar por mis sueños. Mi abuela, cuyo conocimiento y sabiduría enriquecen alma y cuerpo de los afortunados de tenerla a su lado.

## **AGRADECIMIENTOS**

Mil de bendiciones a Dios quien protege a mi familia, gracias a quienes mis sueños y metas se convierten en realidad día a día.

Gracias al esfuerzo de una madre y padre que por amor rompen barreras para acompañarnos y apoyarnos en todo el camino de nuestras vidas, brindándonos enseñanzas crecer como personas. El amor es infinito a mis padres Nubia y Juan.

Agradeciendo a mi abuela y tía por la sabiduría y amor que transmiten al preocuparse del bienestar de quienes quieren, siempre en busca de cuidarnos para un buen futuro.

Un hermano que es como el pilar de un edificio, una base indispensable para lograr nuestras metas y aprender juntos de las enseñanzas que nos tiene el destino.

A mi novio, en quien encontré un ser de valores y conocimientos admirables, que con amor ha apoyado mis decisiones en el transcurso de mi vida.

Por los conocimientos adquiridos de aquella labor tan maravillosa como lo es enseñar, le doy gracias a mi tutora de pasantías Nubia Torres y mi tutora del informe Claudia Nussbaum.

# TABLA DE CONTENIDO

	pág.
INTRODUCCIÓN.....	7
<b>2. ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN ACTUAL .....</b>	<b>8</b>
<b>2.1. ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN INTERNA .....</b>	<b>8</b>
2.1.1. Recursos de la empresa.....	8-9-10
2.1.2. Recursos humanos.....	10-11
<b>2.2. ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN EXTERNA .....</b>	<b>11</b>
2.2.1. Clientes.....	11-12
2.2.2. Proveedores.....	12
2.2.3. Competidores.....	13
<b>3. DIAGNÓSTICO DE LA SITUACIÓN .....</b>	<b>14</b>
<b>4. ESTABLECIMIENTO DE OBJETIVOS.....</b>	<b>15</b>
<b>4.1. Objetivo general.....</b>	<b>15</b>
<b>4.2. Objetivos específicos .....</b>	<b>15</b>
<b>5. ESTRATEGIAS.....</b>	<b>16</b>
<b>6. INTERÉS ACADÉMICO PARA EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE....</b>	<b>17</b>
<b>7. INTERÉS Y APORTE DONDE SE DESARROLLÓ LA PROPUESTA.....</b>	<b>18</b>
<b>8. CRONOGRAMA.....</b>	<b>19</b>
<b>9. RESUMEN Y CONCLUSIONES.....</b>	<b>20</b>
<b>10.RECOMENDACIONES.....</b>	<b>21</b>
BIBLIOGRAFÍA.....	22

## INTRODUCCIÓN

En la actualidad los avances tecnológicos han permitido un rápido desarrollo de las TIC (Tecnologías de la Información y de la Comunicación) para fines educativos, beneficiando el proceso de enseñanza-aprendizaje para una segunda lengua, donde según Una guía para instituciones educativas europeas de Secundaria, Universidad y Educación para adultos nombrada como “Integrar las tics en la enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas” del marco del Proyecto ODLAC se asegura que el *blended learning* utiliza múltiples métodos de aprendizaje y guía, combinando la enseñanza presencial con actividades en línea y utilizando materiales basados en las tecnologías<sup>1</sup>, lo cual es beneficioso al promover el estudio autónomo para mejorar el aprendizaje de una segunda lengua y el buen manejo de las TIC. Por ello el presente informe de pasantías está enfocado en establecer las falencias por las cuales no se evalúa ni verifica el proceso de aprendizaje de los funcionarios de la Aeronáutica Civil al participar de los módulos del programa de inglés online (el cual es enviado a los trabajadores mediante correos electrónicos por parte del Centro de Estudios de Ciencias Aeronáuticas (CEA)), teniendo en cuenta la manera en que influye el buen uso que se le da a las TIC para realizar y comprobar que el contenido temático difundido a través del programa virtual y que así sea beneficioso para los trabajadores de la entidad, ya que es de suma importancia no solamente brindar un servicio de enseñanza de un idioma como el inglés, sino también mantener un seguimiento y evaluación del proceso de aprendizaje de quienes estudian y participan de las actividades propuestas en el curso virtual.

El tipo de investigación utilizado es el descriptivo porque se relatan las observaciones realizadas del uso de las TIC en la elaboración del material utilizado para realizar los módulos del curso de inglés online, donde el enfoque usado es el cualitativo ya que se desea comprender un fenómeno social para brindar soluciones a las falencias del programa virtual analizado.

El informe presenta la información relevante a la situación del entorno donde se elabora el programa de inglés online, al describir la situación externa e interna del área de idiomas, donde también se da a conocer las herramientas tecnológicas utilizadas para la realización del curso virtual. Se analiza las fortalezas, debilidades, amenazas y oportunidades para crear estrategias que beneficien el proceso de enseñanza-aprendizaje ofrecido mediante el curso de inglés, donde también se exalta la importancia del buen funcionamiento de las TIC para favorecer tanto el desarrollo del programa virtual como su posterior evaluación.

---

<sup>1</sup> UNA GUÍA PARA INSTITUCIONES EDUCATIVAS EUROPEAS DE SECUNDARIA, UNIVERSIDAD Y EDUCACIÓN PARA ADULTOS. Integrar las tics en la enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas: Beneficios la enseñanza de segundas lenguas asistida por las TICs. 2008, p. 5. [Citado en Julio 25 de 2014]

## 2. ANALISIS DE LA SITUACIÓN

### 2.1. ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN INTERNA

**2.1.1. Recursos de la empresa.** El Departamento Administrativo de Aeronáutica Civil fue reorganizado por el Decreto No. 3140 de 1968, que crea la División de Entrenamiento, con la misión de formar pilotos, controladores de tráfico aéreo, mecánica de aviación, técnicos en mantenimiento de sistemas electrónicos, de ayudas de navegación, de radar y demás técnicos de aviación que se requiera.

En 1974 la División de Entrenamiento cambia su nombre por el de Centro de Adiestramiento Técnico Aeronáutico - CATA. En 1975 el Centro fue trasladado a la ciudad de Popayán con el nombre de Instituto Colombiano de Ciencias del Aire y del Espacio - INCCAIE. En 1977, fue trasladado a la ciudad de Bogotá con el nombre actual de Centro de Estudios Aeronáuticos - CEA mediante el Decreto - Ley 2332 de 1977, como un ente dependiente de la Sub-jefatura del Departamento Administrativo de Aeronáutica Civil, con las siguientes funciones:

- Adelantar programas de instrucción y entrenamiento en materia técnico - aeronáutica, conforme a las políticas que al efecto se han establecido.
- Promover y realizar programas de capacitación técnica para los servidores del sector aeronáutico.
- Evaluar el contenido de la capacitación técnica de los programas que requieren los servicios del Departamento Administrativo de Aeronáutica Civil.

Finalmente, bajo la Ley 105 de 1993, artículo 57, se definió el Centro de Estudios Aeronáuticos (CEA) como “una institución de educación superior de la Unidad Administrativa Especial de Aeronáutica Civil, organismo estatal, adscrito al Ministerio del Transporte, que desarrolla su acción académica, técnica y científica en el campo de la aeronáutica y la navegación aérea. Se rige por los principios y normas de la educación superior y en especial del artículo 137 de la Ley 30 de 1992 y la Ley 105 de 1993”<sup>2</sup>

---

<sup>2</sup> AERONAUTICA CIVIL. [Citado en Julio 10 de 2014]. Disponible en Internet: <http://www.aerocivil.gov.co/Educacion/CEA/QSomos/Paginas/NHistoria.aspx>

El CEA posee un área conocida como el laboratorio de idiomas el cual está encargado en la mejora de programas dirigidos al aprendizaje del idioma inglés en diferentes niveles, garantizando alcanzar los estándares exigidos a nivel internacional donde se han comprometido los países que integran la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) debido a la importancia que tiene el manejo del idioma inglés para el control de tráfico aéreo, principal razón para los adelantos de los cursos establecidos en el área de idiomas.

“Los fines y objetivos de la Organización OACI son desarrollar los principios y técnicas de la navegación aérea internacional y fomentar la organización y el desenvolvimiento del transporte aéreo internacional, para:

- a) lograr el desarrollo seguro y ordenado de la aviación civil internacional en todo el mundo;
- b) fomentar las técnicas de diseño y manejo de aeronaves para fines pacíficos;
- c) estimular el desarrollo de aerovías, aeropuertos e instalaciones y servicios de navegación aérea para la aviación civil internacional;
- d) satisfacer las necesidades de los pueblos del mundo respecto a un transporte aéreo seguro, regular, eficaz y económico;
- e) evitar el despilfarro económico producido por una competencia excesiva;
- f) asegurar que se respeten plenamente los derechos de los Estados contratantes y que cada Estado contratante tenga oportunidad equitativa de explotar empresas de transporte aéreo internacional;
- g) evitar discriminación entre Estados contratantes,
- h) promover la seguridad de vuelo en la navegación aérea internacional;
- i) promover en general el desarrollo de la aeronáutica civil internacional en todos sus aspectos”.<sup>3</sup>

El objetivo que el CEA ha buscado en el sector de la educación es que “su oferta y quehacer académico responde a las exigencias tanto nacionales como internacionales que establecen organismos como la OACI y los desarrollos de la aviación, fundamentando su labor en Programas académicos, Docentes-instructores, tecnología e infraestructura que tiene como finalidad la formación integral de sus estudiantes de manera que adquieran las competencias necesarias

---

<sup>3</sup> OACI. [Citado en Julio 10 de 2014]. Disponible en Internet:  
<http://www.cancilleria.gov.co/international/multilateral/united-nations/icao>

de manera que se garantice y mantengan los estándares de seguridad a la aviación”<sup>4</sup>

El CEA cuenta con un laboratorio adecuado con una gran variedad de computadores que tienen acceso a una conexión controlada de internet lo cual permite investigar y desarrollar el contenido de los módulos presentados del curso de inglés virtual.

El laboratorio de idiomas tiene a disposición dos aulas para la discusión de temática a estudiar en la segunda lengua, con la adquisición de material didáctico como libros de inglés para incentivar el estudio del inglés. Este cuenta con vidrios especiales para evadir el ruido exterior y optimizar el proceso de clase al interior.

Para un estudio autónomo, los encargados del laboratorio de inglés adjuntan material de estudio gramático, videos y audios a la página web de la Aeronáutica Civil con el fin de cumplir el compromiso propuesto por la OACI de mejorar el proceso de comunicación efectiva en el medio aeronáutico debido al uso internacional del idioma inglés como lengua franca.

El área establecida para la ubicación de los computadores es aprovechado por los funcionarios cuando se realiza un examen de clasificación de inglés, sea en inglés americano o británico (lo cual ya está a disposición del usuario), que indica como resultado el nivel de inglés que el funcionario posee mediante dos sesiones, donde los funcionarios con conocimientos más avanzados pueden continuar realizando la segunda sesión para ser ubicados en el grupo del nivel avanzado que obtengan de la prueba de clasificación.

Los sitios seleccionados para el desarrollo de la pasantía son las dos aulas de inglés o principalmente el área designada donde se encuentran los computadores donde se aprovecha los servicios multimedia para el desarrollo de cada trabajo establecido por la directora del área de idiomas.

**2.1.2. Recursos Humanos.** La directora del laboratorio de idiomas es la docente Nubia Torres Alvarado, quien también es la encargada como tutora de algunas pasantes que son asignadas al área de idiomas.

---

<sup>4</sup> AERONAUTICA CIVIL. [Citado en Julio 10 de 2014]. Disponible en Internet: <http://www.aerocivil.gov.co/Educacion/Paginas/Inicio.aspx>

La docente Nubia Torres trabaja con un grupo de maestros profesionales en la enseñanza de la lengua extranjera, quienes tienen pregrados y especializaciones que lo certifican. La experiencia que poseen los califica para colaborar en la mejora del desarrollo en el programa de enseñanza de competencias del idioma inglés como lo es la comunicación efectiva.

El grupo principal de docentes, incluida la directora del laboratorio, se destacan por ser personas comprometidas y responsables con su labor demostrando profesionalismo, realizando diferentes investigaciones enfocadas en seleccionar y mejorar el material más adecuado para la enseñanza del idioma inglés como segunda lengua.

El programa de inglés virtual brindado por la Aeronáutica Civil elaborado por parte de la directora del área de idiomas y sus pasantes de al menos dos universidades diferentes, se disponen a realizar módulos incluyendo una serie de presentaciones dinámicas y enfocadas al avance en el aprendizaje del idioma inglés, las cuales se realizan principalmente por medio de power point y videos, que posteriormente son enviados a cada funcionario de la entidad a nivel nacional por medio de mensajes al correo electrónico y también son adjuntados a la sección asignada en la página web de la Aeronáutica Civil para el curso de inglés, y con eso los funcionarios pueden acceder fácilmente al material que requieran, incentivando el estudio autónomo por aprender y mejorar las habilidades del idioma inglés.

## **2.2. ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN EXTERNA**

**2.2.1. Clientes.** El programa de inglés virtual es ofrecido a todos los funcionarios de la Aeronáutica Civil, los cuales son aproximadamente dos mil trabajadores a nivel nacional con cargos como Bombero Aeronáutico, Técnico Aeronáutico, Inspector, Profesional Aeronáutico, Jefe de Grupo, Controlador Aéreo, etc.

Los principales funcionarios que deben aprovechar el curso de inglés de la Aeronáutica Civil son los controladores aéreos por la gran importancia y responsabilidad que en ellos reposa asegurar el bienestar de los pasajeros y trabajadores en el sector de aviación donde la comunicación entre piloto-controlador tiene que ser clara y exacta evitando cualquier riesgo de

accidentabilidad, por ello, el obtener un excelente dominio del inglés les hace indispensable participan en clases y tutoriales del programa.

El área de inglés ofrece la posibilidad para los controladores aéreos de cumplir con uno de los requerimientos más importantes para su trabajo el cual es obtener la certificación de aprobar como mínimo cuatro de seis niveles de inglés establecidos bajo el marco común europeo de referencia para las lenguas, empezando primeramente desde el nivel más básico conocido como A1, donde la persona es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato; A2, donde se es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes; B1, donde se es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio; B2, donde se es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización; C1, donde se es capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos; y C2, donde se es capaz de comprender con facilidad prácticamente todo lo que oye o lee.<sup>5</sup> Aquellos niveles son solicitados por la Aeronáutica Civil de Colombia, por lo cual, International House y Berlitz, dos entidades autorizadas por la entidad, se encargan de realizar exámenes de clasificación a los controladores aéreos.

**2.2.2. Proveedores.** El laboratorio de idiomas posee elementos multimedia que ayudan al desarrollo exitoso de los cursos de inglés, tanto presencial como virtual, al ofrecer gran variedad de computadores y un par de video beam adecuados para dicho propósito, los cuales son instalados por la oficina de técnicos de la torre principal de la Aeronáutica Civil, quienes también se encargan de que la plataforma de la aerocivil funcione adecuadamente para permitirle al área de idiomas subir las presentaciones, audios y videos relacionados con el curso virtual.

---

<sup>5</sup> MARCO COMÚN EUROPEO ESCALA GLOBAL. [Citado en Julio 15 de 2014]. Disponible en Internet: <http://www.britishcouncil.org/es/files/colombia-exams-marco-comun-europeo-y-cuadros-de-auto-evaluacion.pdf>

**2.2.3. Competencia.** El programa de inglés online del CEA brinda ayuda gratuita a los funcionarios de la Aeronáutica para mejorar sus niveles y competencias en del inglés. Sin embargo este programa se encuentra en desventaja con otras entidades que brindan el servicio de cursos online al ser más llamativos para los funcionarios como lo son:

- Open English: porque ofrece clases personalizadas y en vivo 24 horas al día, 7 días a la semana, con profesores cuyo idioma nativo es el inglés. También otorga una garantía de fluidez en el inglés al culminar el curso, y proporciona una experiencia de aprendizaje interesante, práctica y divertida.<sup>6</sup>
- Cursos virtuales de inglés del SENA: porque brinda una estrategia masiva y gratuita que se ofrece a todos los colombianos que deseen formarse en idiomas, usando como herramienta principal los ambientes virtuales de aprendizaje. Adicional a lo anterior, todos los cursos virtuales de idiomas que ofrece el SENA son guiados por un tutor virtual que interactúa con los aprendices y apoya los procesos de aprendizaje en esta lengua. Este Tutor coordina las diferentes actividades que se desarrollan en cada curso y resuelve las inquietudes de los aprendices durante el proceso.<sup>7</sup>

---

<sup>6</sup> OPEN ENGLISH. [Citado en Julio 16 de 2014]. Disponible en Internet:

<http://www.openenglish.com/corporativo/quienes-somos/>

<sup>7</sup> CURSO SENA VIRTUAL. [Citado en Julio 16 de 2014]. Disponible en Internet:

[http://www.senavirtual.edu.co/idiomas/info\\_idiomas.php](http://www.senavirtual.edu.co/idiomas/info_idiomas.php)

### 3. DIAGNÓSTICO DE LA SITUACIÓN

Tabla 1. Análisis Matriz DOFA

	<p><b>Debilidades (D)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bajo manejo del uso de correos electrónicos para la revisión del programa.</li> <li>• Falta de vías de comunicación para la atención de dudas e inquietudes.</li> <li>• Falta de interés por parte de los funcionarios para aprender una segunda lengua por medios virtuales.</li> <li>• No hay maneras de evaluar el nivel de aprendizaje de los funcionarios.</li> </ul>	<p><b>Fortalezas (F)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Poseer una plataforma virtual para la incorporación del material utilizado en los cursos de inglés online.</li> <li>• Contar con un grupo de profesores de inglés altamente capacitados para la enseñanza presencial y virtual de ese idioma.</li> <li>• Manejo de herramientas tecnológicas como Power Point, Movie Maker, etc.</li> </ul>
<p><b>Oportunidades (O)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avances tecnológicos de los programas virtuales.</li> <li>• Creación de nuevos tipos de programas virtuales.</li> <li>• Capacitaciones de temáticas específicas acerca de las labores que desempeñan los funcionarios.</li> </ul>	<p><b>Estrategias (D.O.)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mejorar los conductos e instrumentos por los cuales se transmite la información del curso de inglés para aprovechar las TIC</li> <li>• Generar cursos de inglés con propósitos específicos para incentivar el acceso de los funcionarios al programa de inglés online.</li> </ul>	<p><b>Estrategia (F.O.)</b></p> <p>Aprovechar los avances tecnológicos que a futuro impactarán a la sociedad con el fin de adecuar los programas virtuales que se poseen para la elaboración de las presentaciones en inglés.</p>
<p><b>Amenazas (A)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Entidades para el aprendizaje del idioma inglés de manera presencial, con preferencia y reconocimiento en la sociedad</li> <li>• Vinculación directamente de la aerocivil con entidades prestadoras de enseñanza del idioma inglés de manera virtual.</li> <li>• Falta de continuidad en las capacitaciones para el manejo de las TIC.</li> <li>• Programas de inglés que brinden tutores personalizados</li> </ul>	<p><b>Estrategia (D.A.)</b></p> <p>Crear campañas para mostrar la importancia del estudio autónomo del idioma inglés por medio del uso de los programas de aprendizaje del inglés de manera virtual ofrecidos por el Centro de Estudios Aeronáuticos, que serán evaluados por los profesores designados a monitorear el desempeño de los funcionarios.</p>	<p><b>Estrategia (F.A.)</b></p> <p>Los profesores del área de idiomas, quienes son altamente calificados en la enseñanza del idioma inglés, revisarán constantemente los métodos de aprendizaje, las herramientas y la dinámica de los cursos online para brindar tutorías que incrementen el interés de los funcionarios para participar en los cursos de inglés.</p>

## **4. ESTABLECIMIENTO DE OBJETIVOS**

### **4.1. OBJETIVO GENERAL**

Establecer las falencias por las cuales no hay evaluación ni verificación del proceso de aprendizaje de los funcionarios de la Aeronáutica Civil en la participación de los módulos del programa de inglés online.

### **4.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

- Identificar el buen funcionamiento de las herramientas virtuales adecuadas para la elaboración de las presentaciones de los cursos online de inglés.
- Verificar la cantidad de accesos al programa de inglés por parte de los funcionarios.
- Analizar la efectividad en el seguimiento del proceso de aprendizaje de los funcionarios por parte del área de idiomas.

## 5. ESTRATEGIAS

Tabla 2. Estrategias

<b>Estrategia</b>	<b>Actividades</b>	<b>Tiempo</b>
<b>Mejorar los conductos e instrumentos por los cuales se transmite la información del curso de inglés al utilizar nuevas plataformas y herramientas tecnológicas de fácil uso para aprovechar las TIC.</b>	Se hará uso de blogs para difundir la información de los módulos del curso de inglés virtual donde se utilizará Prezi para realizar las presentaciones de manera más dinámica y Movie Maker para elaborar y modificar los videos.	1-2 semana
<b>Aprovechar los avances tecnológicos que a futuro impactarán a la sociedad con el fin de adecuar los programas virtuales que se poseen para la elaboración de las presentaciones en inglés.</b>	Adquirir nuevos programas y herramientas tecnológicas como Skype y Prezi que exploten la capacidad virtual al máximo para ofrecer un servicio de enseñanza del inglés de alto nivel.	3-4 semana
<b>Generar cursos de inglés con propósitos específicos para incentivar el acceso de los funcionarios al programa de inglés online.</b>	Crear nuevos cursos virtuales especializados que integren información específica en inglés referente a los diferentes cargos de trabajo que posee la Aeronáutica Civil.	5-9 semana
<b>Crear campañas para mostrar la importancia del estudio autónomo del idioma inglés por medio del uso de los programas de aprendizaje del inglés de manera virtual ofrecidos por el Centro de Estudios Aeronáuticos, que serán evaluados por los profesores designados a monitorear el desempeño de los funcionarios.</b>	Mediante el uso efectivo de las TIC, se enviarán correos electrónicos a los funcionarios que incluyan tanto información escrita como visual acerca de la importancia y beneficios de la enseñanza virtual de una segunda lengua para que participen y confíen más en el programa de inglés online al saber que tendrán acompañamiento personalizado.	10-12 semana
<b>Los profesores del área de idiomas, quienes son altamente calificados en la enseñanza del idioma inglés, revisarán constantemente los métodos de aprendizaje, las herramientas y la dinámica de los cursos online para brindar seguimientos que incremente el interés de los funcionarios para participar en los cursos de inglés.</b>	Establecer horarios y canales de comunicación como SKYPE, para que los profesores del laboratorio de idiomas puedan monitorear el proceso de aprendizaje de los funcionarios de la Aerocivil.	13-16 semana

## 6. INTERÉS ACADÉMICO PARA EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE

En el laboratorio de idiomas se adquirió conocimientos valiosos acerca de la importancia del idioma inglés en los estudios aeronáuticos ya que para los estudiantes y funcionarios de la Aeronáutica es primordial tener una buena comunicación para garantizar un trabajo eficaz internacionalmente, lo que se logra de manera exitosa al dominar una lengua extranjera como lo es el inglés.

Las labores realizadas han dejado como experiencia el conocer y tratar de innovar la manera en la cual se pueden aprovechar las TIC para conceptos educativos, ya que se aprendió a dar un uso diferente y eficaz de herramientas virtuales como lo es Power Point por la cual se elaboraban las presentaciones para el programa online de inglés que semanalmente incluían temas diferentes. También, una de las mejores maneras de aprovechar las TIC es seguir aprendiendo a usar el internet por el cual se investigó y se vincularon, a las presentaciones, muchos links de páginas web que incluyen ejercicios, explicaciones, audios o videos para incentivar el estudio autónomo. Como beneficio adicional es el percibir cómo se logra innovar usando material multimedia al aprovechar los recursos físicos para el aprendizaje del idioma inglés y transformarlos en material virtual, lo cual se experimentó al digitalizar material educativo para ser utilizado en clases presenciales a través de exposiciones con el uso de video beam y para ser incluido y difundido fácilmente en clases virtuales.

En la Aeronáutica Civil ha sido posible aprender a trabajar en equipo al momento de elaborar las presentaciones virtuales e incluir el material de apoyo en los módulos del programa online de inglés ya que se logra usar diferentes estrategias para difundir las temáticas al grupo objetivo.

Sin embargo, la falta de seguimiento para evaluar el proceso de aprendizaje de cada funcionario el cual participa en el curso virtual de inglés, que ha sido una de las principales falencias por las cuales los usuarios no acceden de manera continua al programa, sirve como enseñanza para comprender la importancia de crear estrategias no solo para verificar si el servicio ofrecido funciona, sino también tratar de innovar y mejorar la labor realizada.

Más allá de conocimientos académicos, se adquirió experiencia en un ambiente laboral donde se estimularon actitudes y valores que contribuyen a la formación y desempeño para un futuro laboral.

## 7. INTERÉS Y APORTE DONDE SE DESARROLLÓ LA PROPUESTA

La misión de la Aeronáutica Civil es “trabajar para garantizar el desarrollo ordenado de la aviación civil, de la industria aérea y la utilización segura del espacio aéreo colombiano, facilitando el transporte intermodal y contribuyendo al mejoramiento de la competitividad del país”<sup>8</sup>. Por ello el área de idiomas trabaja en el proceso de aprendizaje para el idioma inglés de los funcionarios y así ayudar a incrementar la competitividad de la nación.

Durante el proceso de pasantías realizadas en el área de idiomas de CEA se trabajó para beneficio del laboratorio y los programas de educación que manejan.

Para agilizar y optimizar el uso de material educativo en físico como lo son los libros de inglés, en el área de idioma se decidió digitalizar esos documentos para tener un mejor acceso a la información requerida por los maestros del área de inglés en sus clases presenciales, y para dar un uso adecuado del contenido de aquellos libros como guía en los cursos virtuales.

Los conocimientos brindados por parte de cada pasante para la elaboración de las presentaciones del curso virtual de inglés fueron decisivos y certeros al ejecutar un buen trabajo en cada diapositiva, video y selección de audios y material multimedia implementado en el curso online de inglés, donde al transcurrir las pasantías se pudo revisar, modificar y organizar los contenidos utilizados para aprovechar de manera más eficaz las herramientas tecnológicas y hacerlas más llamativas, y así también, comprobar que existen más herramientas virtuales para ser aprovechadas en el programa online de inglés, como lo realice al hacer uso del programa Movie Maker para crear videos con temáticas en inglés.

Por último se presentó un documento del seguimiento realizado a la cantidad de accesos que tenían los funcionarios al programa online de inglés, mostrando por medio de tablas y gráficos la efectividad del programa en el interés de los funcionarios para aprender un nuevo idioma, donde se verificó que más de la mitad de los funcionarios de la entidad a nivel nacional, aproximadamente 1125 trabajadores, acceden continuamente al programa de inglés virtual.

---

<sup>8</sup> AERONAUTICA CIVIL. [Citado en Julio 22 de 2014]. Disponible en Internet : <http://www.aerocivil.gov.co/Aerocivil/NEntidad/Paginas/Mision.aspx>

## 8. CRONOGRAMA

Tabla 3. Cronograma

Actividades	Meses																							
	Junio				Julio				Agosto				Septiembre				Octubre				Noviembre			
	Semanas																							
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
Digitalización de material educativo	■	■	■				■	■																
Ajustar y organizar el material digitalizado				■					■															
Empastar exámenes de inglés para controladores aéreos.					■	■																		
Clasificación de la temática incluida en el programa de inglés online										■			■			■			■					
Elaboración y revisión de las presentaciones para el programa de inglés online.										■	■		■					■						
Elaboración y revisión de videos para el programa de inglés online.															■		■							
Anexo de material multimedia para el estudio autónomo.											■				■		■	■						
Elaboración del seguimiento al programa de inglés online																			■	■	■	■	■	

## 9. RESUMEN Y CONCLUSIONES

El laboratorio de idiomas del CEA se ocupa de elaborar módulos de un curso virtual de inglés para ofrecerlo a los funcionarios de la Aeronáutica Civil a nivel nacional. El programa de inglés virtual se elabora, principalmente, mediante módulos que incluyen presentaciones creadas en Power Point donde cada semana se incorporan temáticas diferentes para el aprendizaje del idioma inglés. También se utilizan instrumentos virtuales de apoyo como lo son videos y audios descargados desde la web y links que redirigen al aprendiz a una página web para practicar, de manera autónoma, el tema que esté estudiando. A pesar de la sencillez del programa de inglés al usar herramientas tecnológicas conocidas comúnmente por la mayoría de los funcionarios, se presentan ciertas falencias por las cuales, de acuerdo a un seguimiento elaborado de la cantidad de accesos al programa por parte de los funcionarios durante aproximadamente dos meses, solo un poco más de la mitad de los dos mil funcionarios de la entidad acceden al curso de inglés, sin garantizar que la participación en el proceso de enseñanza-aprendizaje sea frecuente por este medio virtual.

Así que, de acuerdo con la observación realizada del contenido de los módulos del curso de inglés virtual, el uso de las herramientas tecnológicas y el seguimiento de los accesos al programa online por parte de los funcionarios, se puede concluir que las falencias en la efectividad de este programa se dirige al uso inadecuado de las TIC en el desarrollo del programa de inglés, ya que no se aprovecha la gran cantidad de instrumentos virtuales que han aparecido en la actualidad debido a los avances tecnológicos como lo son los video chat usados por ejemplo mediante Skype, al usar diferentes programas para elaborar las presentaciones del curso como Prezi que permite innovar la manera tradicional al mostrar información a través de diapositivas y hacer uso de una herramienta efectiva para crear y modificar videos como lo es Movie Maker; y como otra falencia se presenta la falta de evaluación y verificación del proceso de aprendizaje que lleva cada funcionario de la entidad ya que el laboratorio de idiomas se limita a ofrecer un contenido temático para el aprendizaje del idioma inglés a través de un medio virtual sin asegurarse que la información difundida sea efectiva como método de enseñanza.

## 10. RECOMENDACIONES

Como recomendaciones se establecen unas estrategias para mejorar el programa de inglés virtual donde se busca aprovechar las TIC con el fin de incentivar el aprendizaje de un segundo idioma por vías virtuales, ya que de acuerdo a Una guía para instituciones educativas europeas de Secundaria, Universidad y Educación para adultos la cual asegura que “la utilización de medios como audio, video, contextos auténticos y experiencias reales ayuda a los aprendices de lenguas con estilos de aprendizaje diferentes a asimilar los contenidos de acuerdo con sus necesidades”<sup>9</sup>. También se recomienda crear nuevos cursos online para enseñar un inglés especializado y asegurar un seguimiento al proceso de aprendizaje de los funcionarios que acceden al programa de inglés por parte de los tutores designados en el área de idiomas del CEA.

Al trabajar en las recomendaciones mencionadas, se logrará mejorar la calidad y efectividad del programa de inglés online porque se dará un completo uso de las TIC y del personal de trabajo del laboratorio para brindar un mejor servicio de enseñanza-aprendizaje mediante un medio virtual. Además, al proponer una alternativa de enseñanza en inglés de temática especializada relativa a cada cargo laboral a través de vías virtuales, se logrará que los funcionarios estudien y progresen sus habilidades comunicativas para ofrecer un mejor trabajo de acuerdo al cargo de cada trabajador.

---

<sup>9</sup> UNA GUÍA PARA INSTITUCIONES EDUCATIVAS EUROPEAS DE SECUNDARIA, UNIVERSIDAD Y EDUCACIÓN PARA ADULTOS. Integrar las tics en la enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas: Beneficios la enseñanza de segundas lenguas asistida por las TICs. 2008, p. 6. [Citado en Julio 25 de 2014]

## BIBLIOGRAFÍA

AERONÁUTICA CIVIL, “Nuestra Historia”. (En línea). Disponible en Internet: <http://www.aerocivil.gov.co/Educacion/CEA/QSomos/Paginas/NHistoria.aspx> [Citado en Julio 10 de 2014].

-----, “Educación”. (En línea). Disponible en Internet: <http://www.aerocivil.gov.co/Educacion/Paginas/Inicio.aspx> [Citado en Julio 10 de 2014].

-----, “Misión de la Aeronáutica Civil Colombiana”. (En línea). Disponible en Internet: <http://www.aerocivil.gov.co/Aerocivil/NEntidad/Paginas/Mision.aspx> [Citado en Julio 22 de 2014]

CANCILLERÍA, Ministerio de Relaciones Exteriores. “Naciones Unidas (y sus organismos especializados y órganos conexos). Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) ”. (En línea). Disponible en Internet: <http://www.cancilleria.gov.co/international/multilateral/united-nations/icao> [Citado en Julio 10 de 2014].

CURSO SENA VIRTUAL, “Idiomas Para Todos Los Colombianos”. (En línea). Disponible en Internet: [http://www.senavirtual.edu.co/idiomas/info\\_idiomas.php](http://www.senavirtual.edu.co/idiomas/info_idiomas.php) [Citado en Julio 15 de 2014]

MARCO COMÚN EUROPEO ESCALA GLOBAL. (En línea). Disponible en Internet: <http://www.britishcouncil.org/es/files/colombia-exams-marco-comun-europeo-y-cuadros-de-auto-evaluacion.pdf> [Citado en Julio 15 de 2014]

OPEN ENGLISH, “Quienes somos”. (En línea). Disponible en Internet: <http://www.openenglish.com/corporativo/quienes-somos/> [Citado en Julio 16 de 2014]

UNA GUÍA PARA INSTITUCIONES EDUCATIVAS EUROPEAS DE SECUNDARIA, UNIVERSIDAD Y EDUCACIÓN PARA ADULTOS. Integrar las tics en la enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas. Europa, 2008. [Citado en Julio 25 de 2014]